

CD-1102 Transcription

Sadie Tanenbuam recites blessing, a poem, sings Yiddish songs, and a

Russian song. 10 October 1974.

F: [You got it?]?

M: Ah, I don't need it.

F: (inaudible) So yes, (inaudible).

M: (inaudible) Why don't you just (inaudible) [make the wish?]?

F: Ladies and gentlemen, first I'm going to give you a quick wish. I wish you a life full of good things, with blessings that never [departs?], roses to bloom in your pathway, happiness to [filling?] your heart. I wish you should have pleasure from the one that you love so dear, every day, every week, every month, and each year.

M: All right. Hold it up a little closer to (inaudible).
That's good.

F: Ladies and gentlemen, I want to give you a good Jew-- goya.
I wish you a life full of good things --

M: No, you just did that.

F: But [I just said?] --

M: No, not that. Just [put it up?] where you were.

F: I want to give you a poem. "It is up to you."

Did you make someone happy, or make someone sad?
What have you done with the days that you had?
God gave it to you to just as you would.
Did you what was mean, or do what was good?
Did you lighten some load, or some progress impede?
Did you look for a rose, or just gather a weed?
Did you hand out a [flier?] or just gave him a
[thumb?]?
Did you lift someone up, or push someone down?
What have you done with your beautiful day?
God gave it to you. Did you throw it away?

M: And now sing a song.

F: Now I'm going to give you a Yiddishe song. [00:01:56]-
[00:03:58] (singing "Tumbalalaika") That's all.

M: No, sing some more. Sing the one --

F: All right. You want I should sing a song about Israel?

M: No, sing the one about that love song you [singing?].
(inaudible)

F: [00:04:11]-[00:06:04] (singing "Shayna Maidel"?)

M: Good. That's very good.

(inaudible)

M: Sing the one about --

F: [I'm fond of that song?] (inaudible).

[00:06:18]-[00:07:46] (singing)

M: Very good. (inaudible)

F: [00:07:53-00:09:24] (singing) [Yiddish]

M: (inaudible) (singing)

F: I can't -- see, I don't know the words.

M: (singing)

F: [Yiddish] (singing)

M: (singing)

F: [Yiddish] [00:09:50-00:10:35] (singing)

M: (inaudible)

F: Wait a minute. [00:10:41-00:12:05] (singing) I think that's
enough.

M: Think so?

F: Yeah.

M: [There's some more?] you haven't sung yet.

[tape cut]

M: Running.

F: This is a Russian song. I gave it in school, when I was a
little girl, about seven of age.

M: In [Olinka?]?

F: In *Olinkverenskij guberni dubenskoj jest*. [00:12:27-
00:13:59] (Russian poem and song) I guess this is the...

[tape cut]

F: (inaudible)

M: That's all right, I got enough [start?].

F: [14:09-00:14:52] (Russian song) [00:14:58-00:15:36] (spoken
Yiddish, then Yiddish song]

M: All right.

[tape cut]

F: [00:15:43-00:17:22] (Yiddish song) And that's all.

M: OK. (laughter)

END OF AUDIO FILE